



**THE MANITOBA EAST SIDE ROAD
AUTHORITY REPEAL ACT**

**LOI ABROGEANT LA LOI SUR LA
COMMISSION MANITOBAINE
D'AMÉNAGEMENT DE LA ROUTE
SITUÉE DU CÔTÉ EST**

STATUTES OF MANITOBA 2017

LOIS DU MANITOBA 2017

Chapter 6

Chapitre 6

Bill 6
2nd Session, 41st Legislature

Assented to June 2, 2017

Projet de loi 6
2^e session, 41^e législature

Date de sanction : 2 juin 2017

EXPLANATORY NOTE

This note is a reader's aid and is not part of the law.

This Act repeals *The Manitoba East Side Road Authority Act* and transfers the Authority's property, rights and liabilities to the government.

NOTE EXPLICATIVE

La note qui suit constitue une aide à la lecture et ne fait pas partie de la loi.

La présente loi abroge la *Loi sur la Commission manitobaine d'aménagement de la route située du côté est*. L'actif, le passif ainsi que les droits de la Commission deviennent ceux du gouvernement.

CHAPTER 6

THE MANITOBA EAST SIDE ROAD AUTHORITY REPEAL ACT

(Assented to June 2, 2017)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. E2 repealed

1 *The Manitoba East Side Road Authority Act*, S.M. 2004, c. 25, is repealed.

Transition re dissolution

2(1) *On the coming into force of this Act,*

- (a) the authority is dissolved;*
- (b) the appointments of the directors of the authority are terminated, and all rights and obligations of the directors in relation to or under those appointments are extinguished;*
- (c) the rights and property of the authority are vested in the government; and*
- (d) all liabilities and obligations of the authority are assumed by the government.*

CHAPITRE 6

LOI ABROGEANT LA LOI SUR LA COMMISSION MANITOBAINE D'AMÉNAGEMENT DE LA ROUTE SITUÉE DU CÔTÉ EST

(Date de sanction : 2 juin 2017)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Abrogation du c. E2 de la C.P.L.M.

1 La *Loi sur la Commission manitobaine d'aménagement de la route située du côté est*, c. 25 des *L.M. 2004*, est abrogée.

Disposition transitoire — dissolution de la Commission

2(1) *Au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi :*

- a) la Commission est dissoute;*
- b) la nomination des administrateurs de la Commission est révoquée et leurs droits et obligations à ce titre s'éteignent en conséquence;*
- c) les droits et l'actif de la Commission sont dévolus au gouvernement;*
- d) le gouvernement assume le passif et les obligations de la Commission.*

Continuation of proceedings

2(2) *A legal proceeding or action commenced by or against the authority may be continued by or against the government.*

Meaning of "authority"

2(3) *In this section, "authority" means the Manitoba East Side Road Authority continued under **The Manitoba East Side Road Authority Act**, as that Act read immediately before the coming into force of this Act.*

Coming into force

3 This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.

Maintien des actions en justice

2(2) *Le gouvernement peut être partie aux actions en justice intentées par ou contre la Commission.*

Définition de « Commission »

2(3) *Dans le présent article, « **Commission** » s'entend de la Commission manitobaine d'aménagement de la route située du côté est maintenue en vertu de la **Loi sur la Commission manitobaine d'aménagement de la route située du côté est**, dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur de la présente loi.*

Entrée en vigueur

3 La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.